MISA

BEEP

NOW I JUST GET YOUR NAME FROM MISA AND WRITE THAT DOWN ON THE PIECE OF THE DEATH NOTE I HAVE HIDDEN IN MY WALLET.

THIS WAY YOU WON'T DIE IMMEDIATELY AND I CAN DEFLECT SUSPICION FROM MYSELF DURING THOSE 22 DAYS.

FAREWELL, RYUGA... IN JANUARY, BEFORE YOU INSTALLED THE CAMERAS IN MY ROOM, I DISCOVERED THAT THE DEATH NOTE IS EFFECTIVE UP TO 23 DAYS IN THE FUTURE. MEANING THAT I CAN CONTROL AND KILL YOU OVER THE NEXT 23 DAYS. YOUR LAST DAY ON EARTH WILL BE 22 DAYS FROM NOW. "6/ 19/ 2004 UNABLE TO CATCH THE PERPETRATOR, DIES IN ACCIDENT."

chapter 33 Removal

♫ ♪ ♫ ♪

!

MISA

NO WAY ...

OH WELL ...

YES?

WELL, THIS IS LIGHT YAGAMI AFTER ALL, EVEN IF HE COULDN'T SEE ME, I DOUBT HE WOULD HAVE SAID ANYTHING INCRIMINAT-ING UNTIL CONFIRMING IT WAS MISA AMANE ON THE OTHER LINE.

THAT WAS FAST ...

READ THIS WAY

THAT'S NOT FUNNY...

RYUGA...

HELLO?

...

THAT WOULD MEAN HER CLOSE-NESS TO ME WOULD ALSO DEEPEN SUSPICION AGAINST ME...!

BUT IF HE'S DOING THAT, THEN HE ALREADY SUSPECTS MISA OF BEING THE SECOND KIRA ...?

HE MUST HAVE SWIPED IT OUT OF HER BAG... THIS BASTARD...

OH, LOOKS LIKE SOMEONE DROPPED THIS CELL PHONE IN THE CROWD EARLIER.

RYUGA... YOU PROBABLY THINK YOU GOT ME GOOD WITH THAT ONE, BUT MISA HAS ANOTHER PHONE... I CALL THAT ONE, AND YOU'RE FINISHED.

YEAH, THAT'S MISA'S PHONE, SO I'LL RETURN IT TO HER.

HELLO?

OH, SURE.

DID WHAT?

SO YOU DID IT. YES, UNDER-STOOD.

YES... YES...

BIP BIP BIP

OH, NOW IT'S MY PHONE.

!!

MISA AMANE HAS BEEN APPREHENDED ON SUSPICION OF BEING THE SECOND KIRA.

...A CASE OF GOOD NEWS AND BAD NEWS FOR YOU, YAGAMI-KUN, BUT...

I BELIEVE THIS WILL BE...

WE'VE ALSO TAKEN IN HER MANAGER ON A DRUG POSSESSION CHARGE, BUT THAT WILL BE KEPT SECRET TOO.

THE ARREST OF A SUSPECTED SECOND KIRA WOULD CAUSE A WORLDWIDE FRENZY, SO WE WILL KEEP IT SECRET FOR NOW. BUT WE HAVE ARRESTED HER.

AN EXAMINATION OF AMANE'S ROOM PRODUCED CAT HAIR, COSMETIC PRODUCTS, AND CLOTHING FIBERS SIMILAR TO THOSE FOUND IN THE ADHESIVE OF THE ENVELOPES THE SECOND KIRA USED TO MAIL THE TAPES, ALONG WITH OTHER EVIDENCE.

SO IN THE END, RATHER THAN GOING INTO HIDING, RYUGA WAS ABLE TO PROTECT HIMSELF AND UNCOVER THE TRUTH BY BEING CLOSE TO ME...

FOR HER TO BE CAUGHT THIS QUICKLY...

APPREHENDED MISA... JUST WHEN DID HE START SUSPECTING HER...?

DAMN IT, IT'S LIKE HE'S TRYING TO CHEER ME UP...

SUDDENLY HEARING ABOUT YOUR GIRLFRIEND BEING APPREHENDED AS THE SECOND KIRA... I CAN UNDERSTAND THE EMOTIONS YOU MUST BE GOING THROUGH...

ARE YOU ALL RIGHT, YAGAMI-KUN?

NO, IF MISA HAS BEEN CAUGHT AS THE SECOND KIRA THEN RYUGA'S SUSPICION AGAINST ME IS NO LONGER MERE SUSPICION... AND IF MISA TALKS THEN IT'S ALL OVER... I HAVE TO KILL MISA...

I WAS NAÏVE... I SHOULD HAVE DISPOSED OF THOSE VIDEOS AND ALL POSSIBLE EVIDENCE MYSELF. AND THAT PHONE CALL TO MISA JUST NOW ONLY WORKS AGAINST ME...

chapter 33 Removal

NO.

WATARI, HAS SHE SAID ANY-THING?

OH RYUZAKI, WE'RE UN-COVERING MORE AND MORE EVIDENCE.

clack

JUST DO IT.

ARE YOU SURE?

?

ALL RIGHT, SEND THE IMAGES THIS WAY.

SHE HASN'T EVEN COMPLAINED ABOUT BEING RESTRAINED.

SORRY, BUT NOTHING YET.

L

WHOA!

IF WE HAD NO EVIDENCE, IT WOULD BE ONE THING.

SHE'S BEEN CAPTURED AS THE SECOND KIRA. WHAT DO YOU EXPECT?

RYUZAKI... THIS IS...

THE POLLEN FOUND IN THE ADHESIVE OF THE ENVELOPE SENT FROM OSAKA MATCHED THE FLOWERS GROWING AROUND THE APARTMENT SHE LIVED AT UNTIL APRIL AND IS RARE IN THE KANTO REGION...

IT'S TRUE... THE FINGERPRINTS DON'T MATCH AND IT SEEMS LIKE THE VIDEO EQUIPMENT WAS DISPOSED OF, BUT WE FOUND THE SAME TYPE OF PAPER AS THE DIARY, AN EXPRESS DELIVERY STAMP, AND THE INK AND COMPONENTS ALL MATCH.

THERE'S NO MISTAKE.

YES, WITH ALL THIS PHYSICAL EVIDENCE IT SEEMS PRETTY CERTAIN...

THE SECURITY TAPES SHOULD STILL EXIST FOR THAT DAY. I BET WE'LL FIND HER IF WE VIEW THEM.

AND A TICKET STUB FOR THE TOKYO-NAGANO TRAIN FROM THE DAY OF WHEN A TAPE WAS SENT FROM NAGANO.

KIRA DIDN'T LEAVE ANY EVIDENCE LIKE THAT.

WE'LL HAVE TO MAKE HER CON-FESS.

AND DOES SHE KNOW KIRA? WHO IS KIRA?

...HOW DID SHE KILL?

NOW IT'S JUST...

YES.

...

WATARI, TAKE PRECAUTIONS, BUT DO WHATEVER YOU NEED TO. JUST MAKE HER TALK.

THE NEXT TIME...

RIGHT NOW I HAVE FORBIDDEN LIGHT-KUN FROM COMING IN AND OUT OF HERE. BUT...

AND... YAGAMI-SAN...

...

...!

I BELIEVE HE WILL BE CALLED IN AS A PRIME SUSPECT. PLEASE BE PREPARED FOR THAT.

THOUGH I WOULD ASSUME HE KNOWS THAT IF HE KILLED HER WHILE THIS FEW PEOPLE KNOW OF HER ARREST, THEN IT WOULD ONLY DEEPEN SUSPICION AGAINST HIM.

THE ONLY THING IN HIS FAVOR IS THAT I WOULD THINK LIGHT-KUN, IF KIRA, WOULD KILL AMANE TO KEEP HER FROM TALKING. BUT SHE'S STILL ALIVE.

AND LIGHT-KUN POSSESSED A CELL PHONE JUST TO CALL HER WITH. NOT THAT THAT'S RARE AMONG LOVERS, BUT I DOUBT THAT A PRIDEFUL GUY LIKE LIGHT-KUN WOULD ACCEPT SUCH A THING.

HER PARENTS WERE KILLED BY A BURGLAR AND KIRA KILLED THE BURGLAR.

AMANE MOVED TO TOKYO IN APRIL AND SOON BECAME CLOSE WITH LIGHT-KUN.

I'VE REMOVED THE PIECES OF DEATH NOTE FROM MY WALLET AND DEFUSED THE TRAP ON MY DESK DRAWER...

L STILL HAS NO EVIDENCE, BUT IS ALMOST CERTAIN THAT I AM KIRA... I MUST ASSUME THAT.

YAGAM

I'VE TOLD MISA WHAT TO DO AND SAY IN THE EVENT THAT SHE'S CAUGHT, BUT FOR HOW LONG CAN SHE KEEP IT UP...? BUT IF I KILL HER, REM WILL KILL ME...

NOW IT'S JUST ABOUT KEEPING MISA FROM TALK-ING... THERE ARE THINGS I CAN DO, BUT I DON'T EVEN KNOW WHERE SHE IS...

CALM DOWN... THINK IT OVER CARE-FULLY.

I'D LIKE TO TALK WITH JUST REM BUT... REM IS ATTACHED TO MISA... WHAT CAN I DO...?

ACTUALLY, THE MERE FACT THAT MISA WAS CAUGHT IS PROBABLY ENOUGH FOR REM TO HATE ME... I MIGHT BE KILLED JUST FOR THAT...

Three days later

WHAT ?!

AMANE IS SPEAK-ING.

RYU-ZAKI.

L

I... CAN'T TAKE IT ANYMORE.

VISUALS AND AUDIO NOW!

!!

KILL ME!

HURRY UP AND KILL ME.

KILL ME.

THAT'S TOO MUCH FOR A TWENTY-YEAR OLD GIRL... SHE MUST BE AT HER LIMIT...

...

YOU SAID SHE HASN'T HAD WATER IN THREE DAYS, RIGHT...?

MISA AMANE, CAN YOU HEAR ME?

YES...

click

NO, I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT...

DOES THIS MEAN THAT IN THE FACE OF OVER-WHELMING EVIDENCE, YOU ARE ACKNOW-LEDGING THAT YOU ARE THE SECOND KIRA AND GIVING UP?

...

PLEASE... KILL ME NOW...

NOW! HURRY! KILL ME! YOU CAN DO IT IMMEDIATELY, RIGHT?!

I CAN'T TAKE THIS... I'D RATHER BE DEAD...

YES... KILL ME...

YOU WANT ME TO KILL YOU?

YES, KILL ME.

MISA... DO YOU MEAN ...?

...

I CAN'T TAKE IT... KILL ME.

YOU'D DIE FOR HIM...?

MISA...

NO...

NO...

KILL ME...

IF I HAVE TO KILL YOU, THEN I'LL KILL LIGHT YAGAMI TOO. THIS IS ALL HIS...

SHE MUST MEAN WHEN THE BURGLAR KILLED HER PARENTS...

POOR GIRL, I FEEL SORRY FOR HER...

I WAS SUPPOSED TO DIE THAT DAY ANYWAY...

NOW THAT I THINK ABOUT IT, HAD I NOT GIVEN YOU THAT NOTEBOOK... "HUMAN'S POSSESSED BY SHINIGAMI MEET MISFORTUNE"... MAYBE IT'S TRUE.

I'M SORRY, MISA.

I WOULD DIE HAPPY NOW...

...WHILE I'M STILL YOUNG AND PRETTY... KILL ME...

MISA ...

YES.

WATARI, MAKE SURE SHE CAN'T BITE HER TONGUE OFF.

IF YOU WON'T KILL ME, THEN...

I DON'T CARE, JUST KILL ME!!

...

COULD THESE ALREADY BE THE ACTIONS BEFORE DEATH, CONTROLLED BY KIRA...?

READ THIS WAY

clack

clack

DID HE COME TO KILL ME BECAUSE OF WHAT HAPPENED TO MISA...?

LIGHT YAGA-MI...

REM!

MISA...

MISA HAS ...

HUH?

BUT THAT'S OF NO CONCERN TO ME RIGHT NOW...

THAT MEANS MISA HAS LOST HER MEMORIES CONCERNING THE DEATH NOTE, INCLUDING RYUGA'S NAME. AND ALSO LOST THE SHINIGAMI EYES...

!!

...GIVEN UP HER OWNERSHIP OF THE DEATH NOTE.

...

IT WAS ALL SO THAT YOU WOULD LOVE HER.

AND WHEN SHE REACHED HER PSYCHOLOGICAL LIMIT, SHE ASKED ME TO KILL HER BEFORE SHE WOULD BE FORCED TO TALK.

WHEN I OFFERED TO REMOVE HER RESTRAINTS AND LET HER ESCAPE, MISA SHOOK HER HEAD FROM SIDE TO SIDE. SHE MUST HAVE THOUGHT THAT THE EXISTENCE OF SHINIGAMI AND SPECIAL POWERS WOULD HAVE CAUSED PROBLEMS FOR YOU...

I COULDN'T KEEP WATCHING... THERE WAS ONLY ONE WAY TO SAVE HER FROM THAT SUFFERING...

EVEN THOUGH SHE ASKED ME, I COULDN'T KILL MISA...

...YOUR LOVE FOR LIGHT YAGAMI WILL REMAIN. I TOLD THIS TO MISA...

AND WHILE YOU WILL NO LONGER BE ABLE TO SEE ME OR RYUK...

YOUR MEMORIES OF KILLING WITH THE NOTEBOOK, AND OF LIGHT YAGAMI AS KIRA, WILL VANISH. YOU WON'T BE ABLE TO BETRAY ANY SECRETS...

RELINQUISH OWNERSHIP OF THE DEATH NOTE. DOING THAT WILL CAUSE YOU TO LOSE ALL MEMORIES RELATED TO IT.

SHE THEN SMILED AND NODDED...

...AND LOST CONSCIOUSNESS.

...AND ASKED HER IF SHE WISHED TO RELINQUISH OWNERSHIP OF THE DEATH NOTE.

...I KNEW THIS WAS WHAT YOU WOULD WANT MOST AT THIS TIME AND THUS OFFERED IT TO MISA ON ONE CONDITION...

LIGHT YAGAMI... YOU'VE NOW LOST A WAY TO GET THE NAME OF THIS L PERSON, BUT...

WITH HER MEMORIES ERASED, IT'S NOT IMPOSSIBLE FOR MISA TO BE RELEASED.

WELL DONE, REM. I ALSO BELIEVED THAT WAS THE ONLY WAY, AND WAS TRYING TO FIGURE OUT HOW TO GET THAT MESSAGE TO YOU AND MISA.

...

HYUK HYUK ...

IF YOU DON'T SAVE MISA, I'LL KILL YOU.

ALL RIGHT, REM...

...

I HAVE AN IDEA...

I PRETTY MUCH KNOW WHAT L WILL DO NEXT.

Scratch

...

...

...

...

...

...

HUH ?!!

THIS IS GOODBYE, RYUK.

DEATH NOTE

How to use it

XXII

- the individuals who lose the ownership of the DEATH NOTE will also lose their memory of the usage of the DEATH NOTE. this does not mean that he will lose all the memory from the day he owned it to the day he loses possession, but means he will only lose the memory involving the DEATH NOTE.

デスノートの所有権を失った人間は自分がデスノートを使用した事等の記憶が一切なくなる。しかし、ノートを持ってから失うまでの全ての記憶を喪失するのではなく、自分のしてきた行動はデスノートの所有者であった事が絡まない形で残る。